



YOU-YOU

Opérette en 3 Actes.

Représentée pour la première fois au THÉATRE APOLLO le 25 Février 1922.

LIVRET DE

J. ARDOT et Jacques SIRRAH

MUSIQUE DE.

VICTOR ALIX

Net: 30 francs

Copyright by M. Labbé MCMXXII.

PARIS

Marcel LABBÉ, Éditeur

20, RUE DU CROISSANT, 20

Editeur-Propriétaire pour tous pays.

Tous droits de reproduction, d'arrangements, d'adaptation et de représentation réservés pour tous pays.

3 27



Simone JUDIC



M 1503 A418/6 A Mousieur et Madame Marcel Nabbé, en affection et en recomaissance. Victor Alix -

SIMONE JUDIC

Petite-fille de la grande Judic, Simone Ju-dic a de qui tenir... et elle a tenu, illustrant léjà, pour la seconde fois, un nom célèbre lans l'histoire de la scène française. Mais aissons parler le récit de la carrière courte nais néanmoins si remplie, de la jeune ar-iste. Il est plus éloquent que n'importe quel anéxyrique.

1ste. Il est pius eloquent que n'importe que sanégyrique.

Simone Judic se révèle au cours de la querre en chantant pour les blessés les chanions que lui avaient apprises sa grand'mère anna Judic. Le succès qu'elle obtint, l'encouragea à étudier le chant et elle devint l'élève de Marguerite Ugalde. Malgré la volonté de ses parents, qui la destinaient au commerce, elle débute dans un tour de chant à la Cométe. Boyale sous la direction d'Estéhan-Marti tie-Royale, sous la direction d'Estéban-Marti et sous le nom de Simone Rêva, n'osant af-ronter les responsabilités du nom de Judic. Elle prend son véritable nom en 1917, dans

ronter les responsabilités du nom de Judic. Elle prend son véritable nom en 1917, dans in tour de chant chez Mayol, en interprétant e répertoire d'Anna Judic: Pihouit, Nitouhe, etc... Son succès fut vif. Aussi fut-elle ngagée successivement à la Cigale et aux ? Olies-Bergère. Sacha Guitry la fait jouer lans sa revue du Vaudeville, mais son but tait de chanter l'opèrette. Elle entre donc à Frianon pour créer Cadet Rousselle, de Fouriarin, ensuite à Edouard-VII, puis aux Vaiétés, où elle crée Mariage Parisien, de Gousier; Marché d'Amour, de Pouget.

Des Variétés, elle passe à l'Apollo, où elle rée La Belle du Far-West, La Ceinture de l'énus, La Sirène, Youyou, etc.. Elle part enuite à Bruxelles, sous la direction Volterra, t devant son succès, à l'Alhambra, M. Denan, directeur de la Gaieté, l'engage pour réer Le Coucher de la Pompadour, d'Estébandarti. Elle rentre de nouveau à Paris et, déaissant pour quelque temps l'opérette pour a comédie, elle joue chaque soir, au Théâtre rémina, dans La Pomme, de Verneuil, le rôle réé par Cassive. Elle y remporte un franc uccès.

Simone Judic, chanteuse et comédienne acmulle, doit à son nom et surfout à son

Simone Judic, chanteuse et comédienne acomplie, doit à son nom, et surtout à son seau talent, de cueillir d'autres lauriers. La noisson s'annonce pour elle abondante, n'en loutons pas. Un court passé, déjà si riche de 'éalités, est prometteur du plus grand ave-

LE BIOGRAPHE.



Mlle Simone Judic

- La Criatrice de You-You -

YOU-YOU

Opérette en 3 actes de J. ARDOT et J. SIRRAH

Musique de VICTOR ALIX

Représentée pour la première fois au Théâtre de l'Apollo de Paris le 25 Février 1922

Direction : A. PAVIE

% 000

DISTRIBUTION

YOU-YOU				Soprano .	1" chantruse	M^{lles}	SIMONE JUDIC
TIGE DE BAMBOU				famoisiste			MARY RICHARD
SIN-SIN-GUM			Premie	a lornique fante	civite	MM.	MORTON
JEAN							ROBERT BURNIER
GONTRAN				Ténorino.			LENOIR
FOUZI				juntaisisté.			FAIVRE
Y0-K1-K1							DERIANE
KO-KO-RO POMME D'AMOUR						· { M1	les YAMA
POMME D'AMOUR						(
BAIGNE-DANS-L'H	UILE .						Hélène Barty
PLUME D'ALOUET	TE						GILIANE
Ire VENDEUSE .							MARLIX
2° VENDEUSE .							Dorcy
Įre	Danseus	se .			1	Mlle YAMA	

Vendeuses — Mousmés — Geishas.

Chef d'Orchestre: M FLORENT D'ASSE.

Metteur en Scène : M. BAY.

Régisseur de la Scène : M. FREDIANI.

Décors de MM. CHAMBOULLERON et MIGNARD.

"You-You" au Théâtre de l'Apollo

Le nouveau spectacle de l'Apollo attire i ton qui même lorsqu'il ne parle pas, suscite le chaque jour un public nembreux en l'établissement de M. Pavie. Avant la première représentation, on disait que le succès de cette opérette serait aussi grand sinon plus à celui remporté par La Ceinture de Vénus ou la Princesse Carnaval. Les prévisions sont largement dépassées d'après ce que j'en ai pu juger en allant hier-soir voir la nouvelle pensionnaire de l'Apollo: You-You. Je fus tout d'abord étonné en arrivant dans la salle de me voir transporté aussi vite au Japon, c'est au talent de MM. Chamboubron et Mignard, que je devais cette douce illusion, qui ont brossé des décors vraiment évocateurs. Mais où je sus vraiment stupésait, c'est au début du dexième acte car une même joie régnait sur la scène que dans la salle, ce n'était pas l'orchestre qui menait les artistes sur le pla au, mais le public qui chantait le Shimmy du Cuien. C'est ici la preuve la plus manifeste de la facilité de la musique et de la simplicaté des paroles, ne sont-ce pas la les deux qualités les plus caractéristiques de ce petit chef-d'œuvre. Ra-cine d'sait d'une de ses pièces: « J'ai fait quel-que chose de rien. » Et à ses yeux, c'était son grand mérite.

M. Victor Alix, le jeune compositeur de cette opérette pourrait presque prononcer le même mot aujourd'hui. Il ne le fera pas car je meme mot adjourd nut. Il ne le fera pas cat le connais trop sa modestie que l'ai pu apprécier quand je m'en fus le féliciter. « Moi, je n'ai rien fait », me déclare-t-il, « le mérite revient à MM. Ardot et Y. Sirrah, les auteurs du fivret qui m'on fourni les matériaux. » C'est vrai, monsieur, vais-je lui répondre, mais vous auriez pu les mal employer et au contraire, vous leur avez donné le fini nécessaire à leur dernier éclat. De plus, j'ajouterai que le compositeur a été secondé très heureusement par M. Florent d'Asse qui mène avec maîtrise cette charmante En somme de la musique légère agréable et qui plaît, confiée à un orchestre de premier ordre, des décors irréprochables, voilà déjà plus qu'il n'en faut pour mener a pu-sieurs centièmes, une opérette. Mais là ne se bornent pas les qualités que l'on trouve dans le spectacle monté par l'Apollo. Une interprétation de tout premier ordre contribue à assurer le succès de ce temple de l'opérette. Je ne sais pas si l'on peut résister au comique de M. Mor-

rire, quand par bonheur, il promène son long corps sur la scène et se livre à des contorsions inattendues il déchaine des applaudissements prolongés au cours de l'acte et fait relever le rideau plusieurs fois à la fin de l'acte. Mais à côté de ce comique nous en trouvons un autre digne du premier en M. Robert Burnier, qui est un jeune premier et dont on ne peut écrire que du bien. La place me manque pour analyser son jeu, souple, vanié, et l'entrain qu'il communique à ses partenaires, à son entrée en scène. Au troisième acte, le public l'a obligé à chanter trois, même quatre fois: Les mots d'amour qu'il peut s'attendre à répéter autant de fois qu'Urban les Petits paiens, c'est un succès bien personnel qu'il remporte là; d'ailleurs, M. Robert Burnier a été élève au Conservatoire où on lui prédisait une heureuse carrière qu'il commence avec sa création de Jean. Du côté féminin, je vais déplorer encore le manque de place car Mile Simone Judic mériterait qu'on analyse son interprétation, chez elle la comédienne égale la cantatrice, ce qui n'est pas le moindre des com-pliments. Nulle n'était mieux indiquée pour détailler les complets sur le chic qui eux aussi seront dans les sacs de toutes nos midinettes demain et sur leurs bouches avant longtemps. De main et sur leurs boucnes avant tongremps. Le la tenancière de la maison de thé, M!le Mary Richard a campé un pers mage fort original et grâce à son habileté elle fait passer agréable-ment la grivoiserie dont elle est également la grivoiserie dont elle est également la privilégiée tenancière. Enfin je signalerai encore la jeune Yama qui n'a pas dix-huit printempe, mais qui pourrait en avoir davantage à la voir évoluer su milieu des habitués de cette maison de thé dont elle n'est pas un des clus négligeables attraits. Je citerai encore M. Paul Paire, comique consciencieux; MM. Roland Lengir et Deriane, et un essaim de Jolies et gracieuses

Voità tout ce qui explique le succès de l'Apollo qui mérite bien ce nom de temple de l'onérette qu'il conservera toujours s'il joue de telles mures.

RENÉ BRUNSCHWIK.

THEATRE DES TERNES 5, Avenue des Ternes - Tél. : Wagram 02-10 Métro : Tornes Direction · Cabriel Ténot -DERNIERE 0 heures 45. — YOU.YOU, opérette, en 3 actes, MM. J. Ardot et J. Sirrah, musique de victor Donnio Blanche You-You Tige de Bambou Gum Jean Velna Berthier Daisy Montho Bambou Etiennette Bargie dans L'Hule Simona Pomme La Jolle Danseuse Christiane Dalléry Miles Cervaise, Huguette, Neuchamp, Jepas, Demin Bonas, Ferre, etc. Orchestre sous la direction de M. Labusquière Rayval

INDEX

ACTE I

	L'Arrière magasin d'un Bazar Japonais	
	Ownerstand	Pages
	OUVERTURE	I
Nº I.	Les Vendeuses: « Nous venons de fermer la boutique »	13
_	Sin-Sin-Gum: « A deux ans ma mère m'abandonna »	18
,, 2.	Fouzi, Yo-Ki-Ki: « La jolie You-You embellit tout »	2 [
× " 3.	You-You: « Dans un pays merveilleux »	26
,, 4.	Sin-Sin-Gum, You-You, Fouzi, Yo-Ki-Ki, Les Vendeuses: « Avec leurs impôts ».	30
-		34
	You-You, Fouzi, Yo-Ki-Ki: « Les oiseaux bleus, c'est l'paradis »	
,, 0.		35
,, -		39
×" 7.	Gontran: « Dans mon beau château »	40
,, 8.	(sortie)	43
,, 9:	You-You, Tige de Bambou, Sin-Sin-Gum: « En ce moment difficile »	44
,, 10.	Ensemble (Final): « Ah! l'amour »	48
.,		
	ACTE II	
	Les "Oiseaux Bleus"	
	Catmp's com	
370	ENTR'ACTE	57
×Nº 11.	Les Geishas: Shimmy (Danse)	60
,, IIbis	Les Geishas (sortie)	62
", I2.	Tige de Bambou, Sin-Sin-Gum: « Dans ma maison d'thé »	63
,, 13.	Tige de Bombou, Fouzi, Yo-Ki-Ki: « Pour l'amour de You-You »	65
× ,, 14.	Tige de Bambou: « Dans la nuit tous les chats sont gris »	73
	Les Geishas (sortie)	77
**	Tige de Bambou, Gontran: « Ah! je t'aim' t'aim' »	
" t5.		78
×,, 16.	Jean: « Un songe bleu doucement vient la bercer »	87
∠" 17.	Jean: « Donne tes yeux »	90
,, 18.	You-You: « C'est pas chic »	94
,, 19.	Ensemble: « Installons-nous à notre fantaisie »	97
	BALLET - Jean, You-You: « C'est un rêve enivrant »	
,, 20.	You-You, Tige de Bambou, Jean, Gontran, Sin-Sin-Gum, Fouzy, Yo-Ki-Ki	
,, 20.	« L'opium est un p'tit truc épatant »	
,, 21.	Ensemble (Final): « Mais volontiers je paierai la dépense »	
× -	- « Pour l'amour de You-You »	124
	ACTE III	
	Le Jardin des "Oiseaux Bleus"	
	Le Jardin des Moiseaux Bieus	
	ENTRACTE	131
,, 22.	Les Mousmés: « Dans la nuit tous les chats sont gris »	134
,, 22bis	Musique de Scène	
	Air d'Accordéon.	_
,, 23.		-
√ ,, 24.	Jean: « Les mots d'amour »	
" 25.	You-You: « Il m'avait dit: je t'aime »	
" 26.	Tige de Bambou, Sin-Sin-Gum, Fouzi, Yo-Ki-Ki: « En ce moment je travers	
	une passe »	. 144
,, 27.	ENSEMBLE — Jean: « Mais non pas de force »	. 153
	— «On dit on clame»	
40	Jean, You-You: « Donne tes yeux »	. 159
×,, 28.		
,, 29.	Ensemble (Final): « Nous oublions le principal »	. 163

Cet ouvrage est déposé selon les traités internationaux.

Pour tout ce qui concerne la représentation, pour la location

de la partition et des parties d'orchestre,

des parties de chœurs, de la mise en scène, s'adresser exclusivement

à M. Marcel LABBÉ, 20, rue du Croissant, Paris (2°)

seul Éditeur-Propriétaire pour tous pays.



YOU-YOU

Opérette en trois Actes

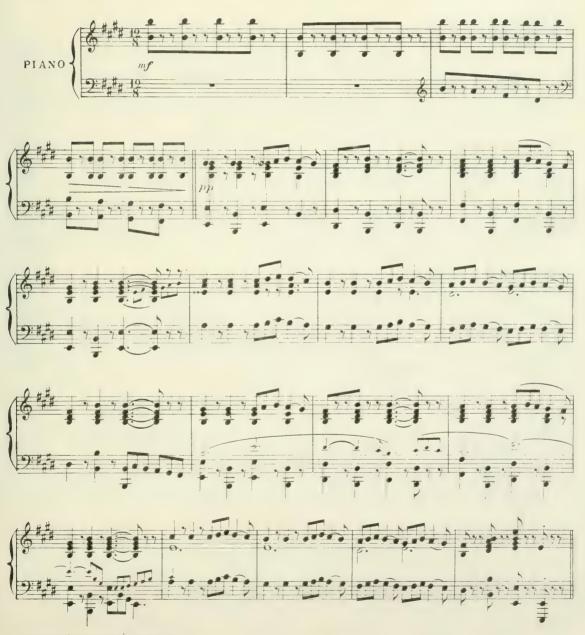
PAROLES DE

J. ARDOT ET JACQUES SIRRAH

MUSIQUE DE

VICTOR ALIX

OUVERTURE

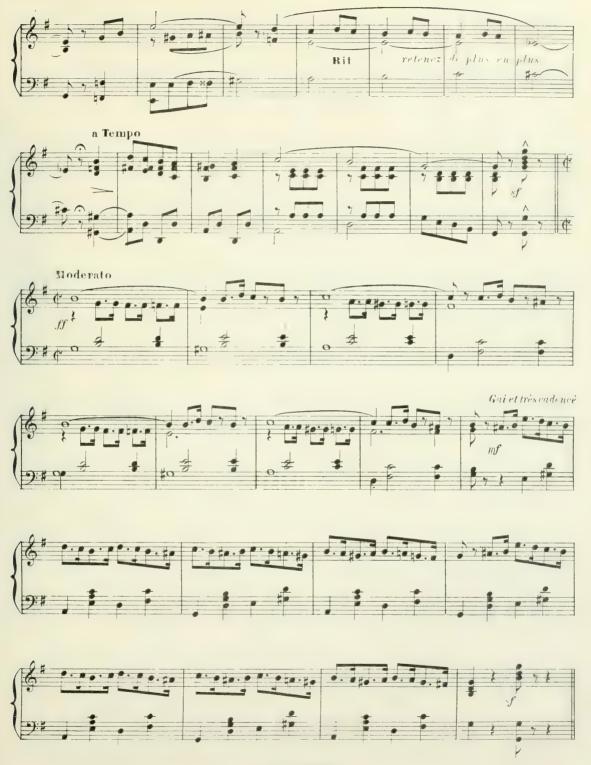




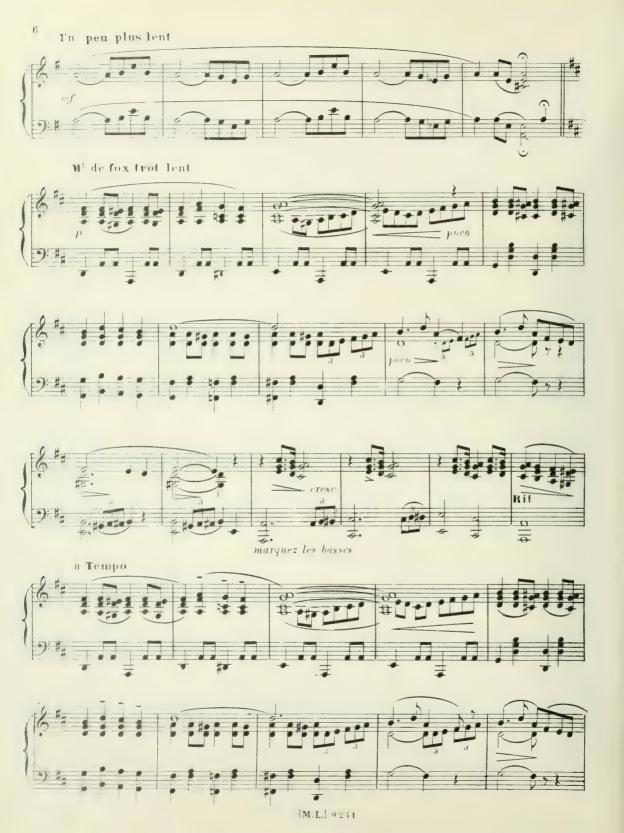


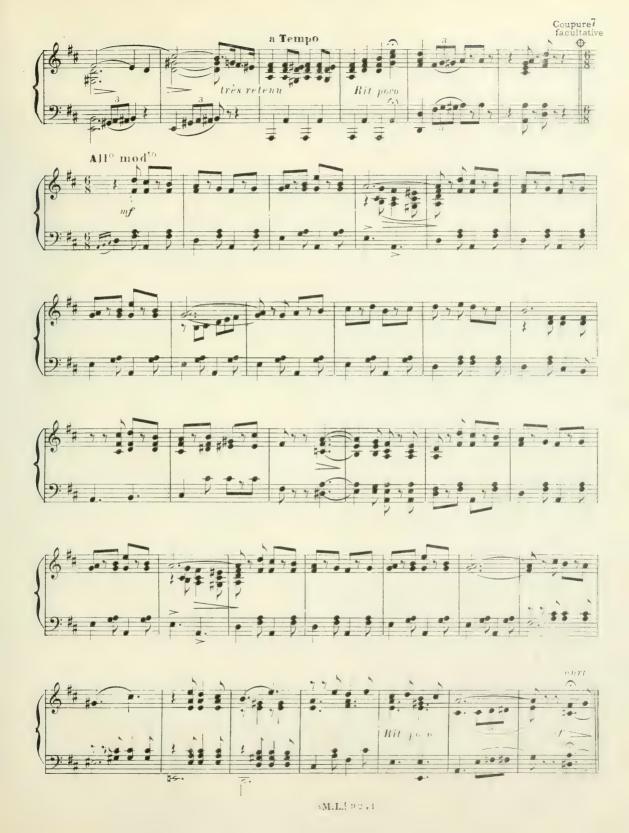
{M.L. 9241

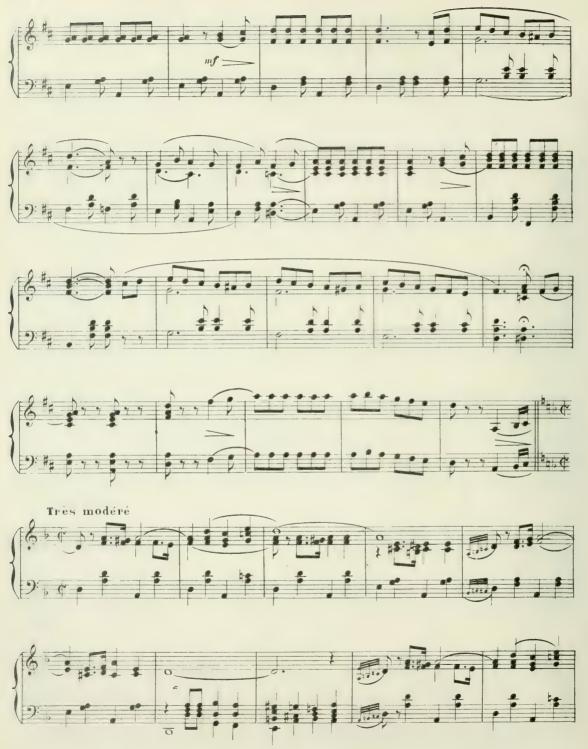




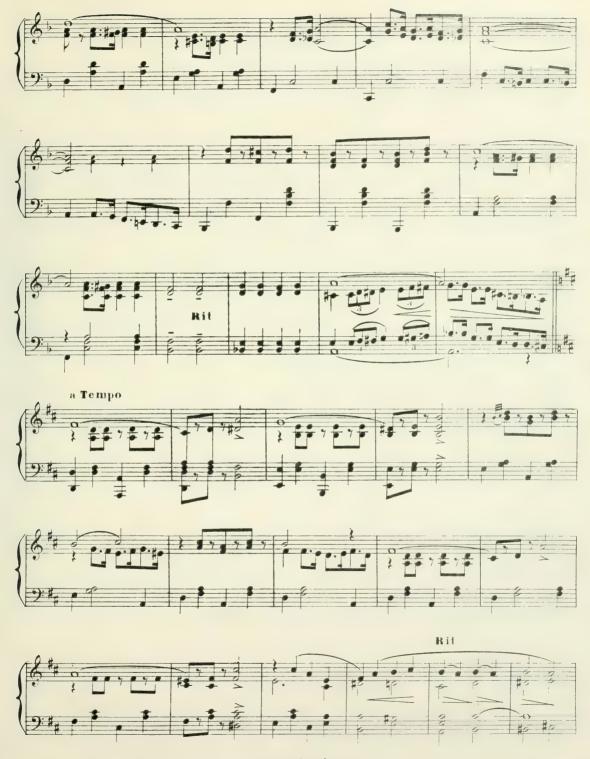
M.L. 9241





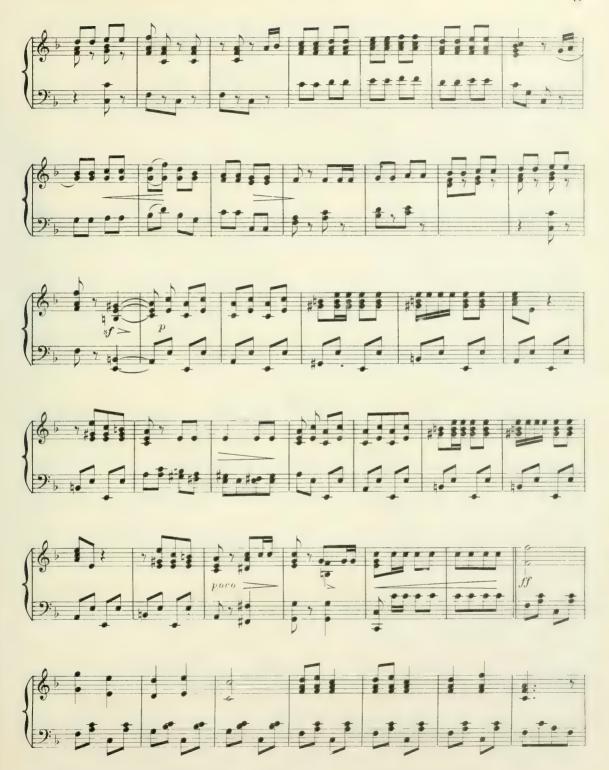


M.L. 4241

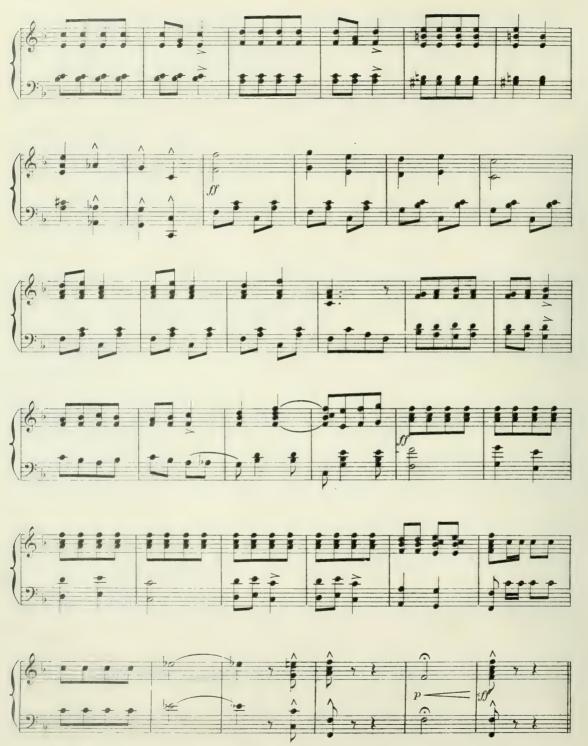


M.L. 9241





M. I. 1 9 2 - 1



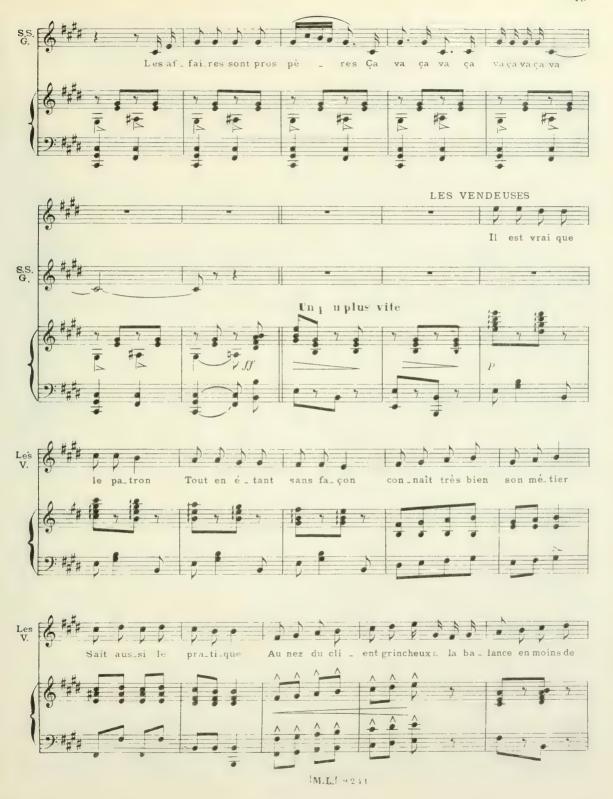
M.L. 9241

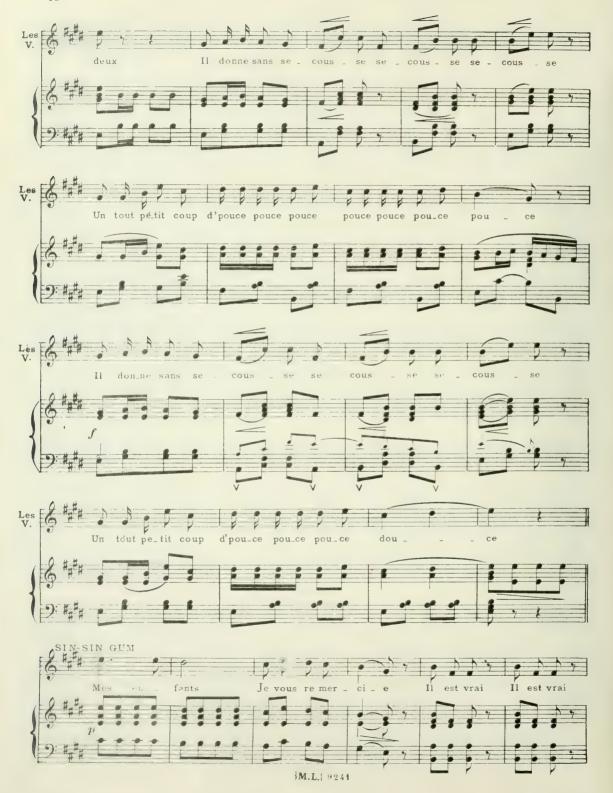
nal_Choeur des vendeuses et couplets

SIN-SIN-GUM LES VENDEUSES







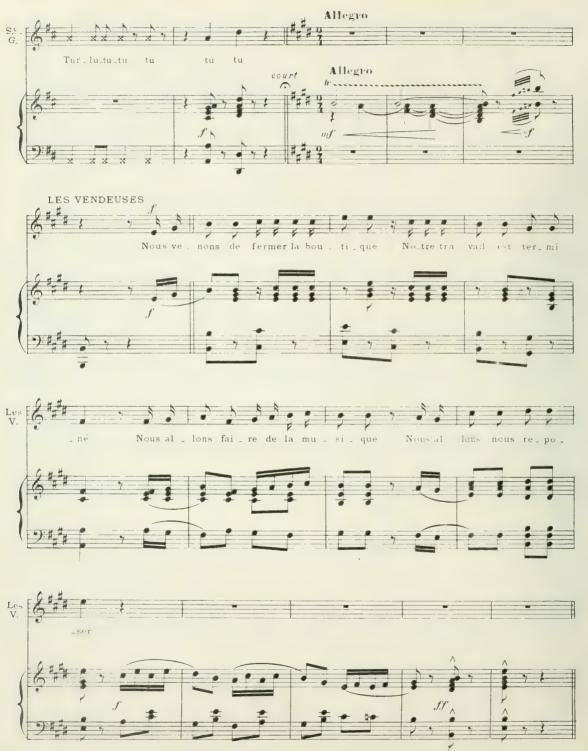








[M.L.] 9241



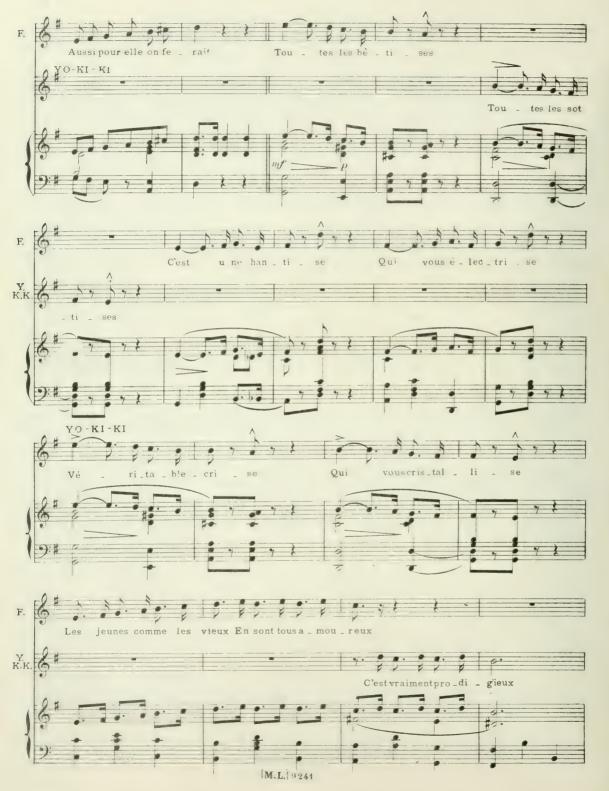
M.L. 9241

2º Ah! You You!

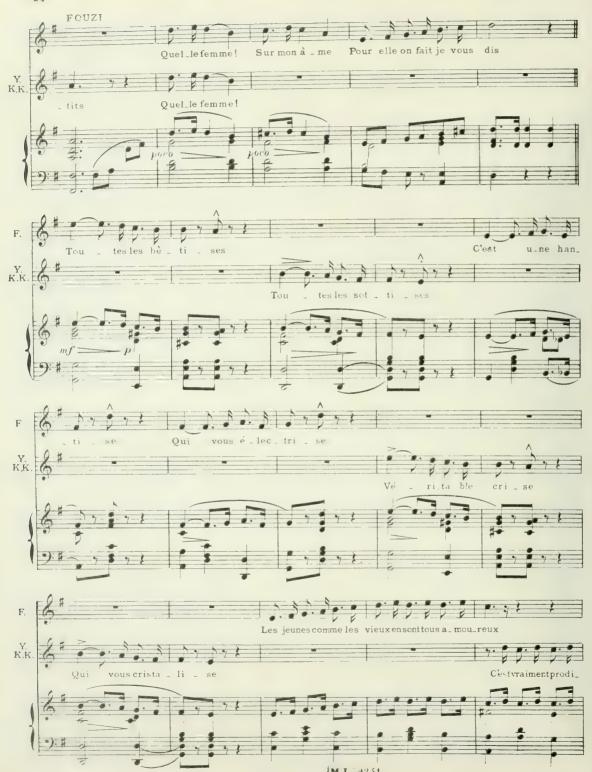
T 2 Duetto ET ensemble

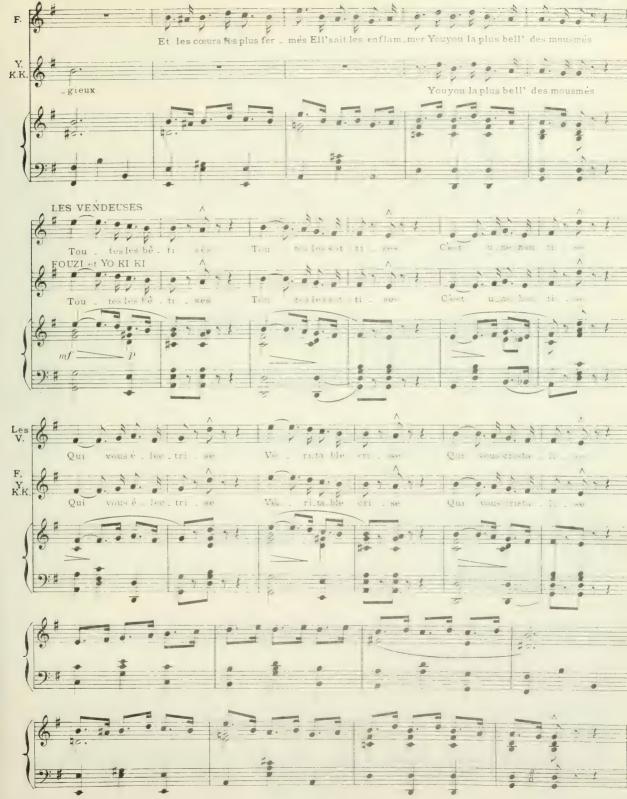












26 fo Rép. La légende? ah oui...ça commence comme ça 2º Rép. (2ºfois) Ah! oui! You You chante-la!

m 3 _ La légende de l'ombrelle

(YOU-YOU)





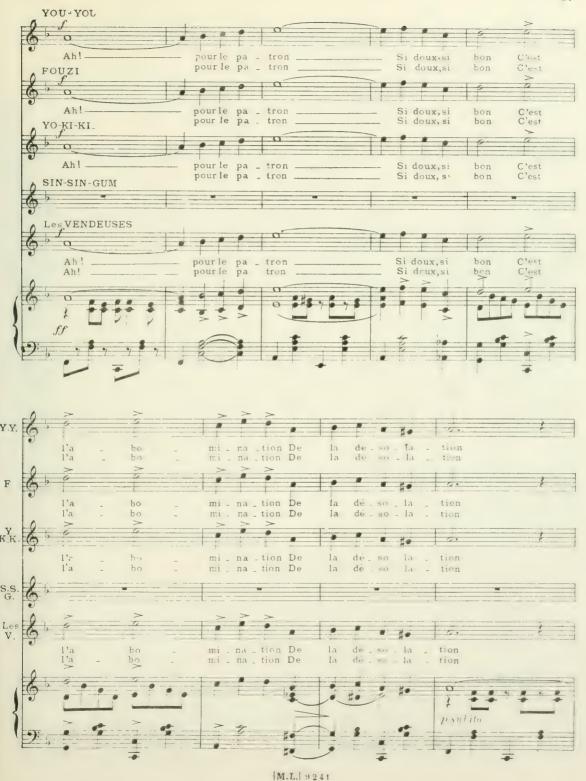


|M.L.| 9241



|M.L.| 9241







{M.L.} 9241



5 (Sortie)



M.L. 9241

or 6 _ Les oiseaux bleus c'est l'paradis

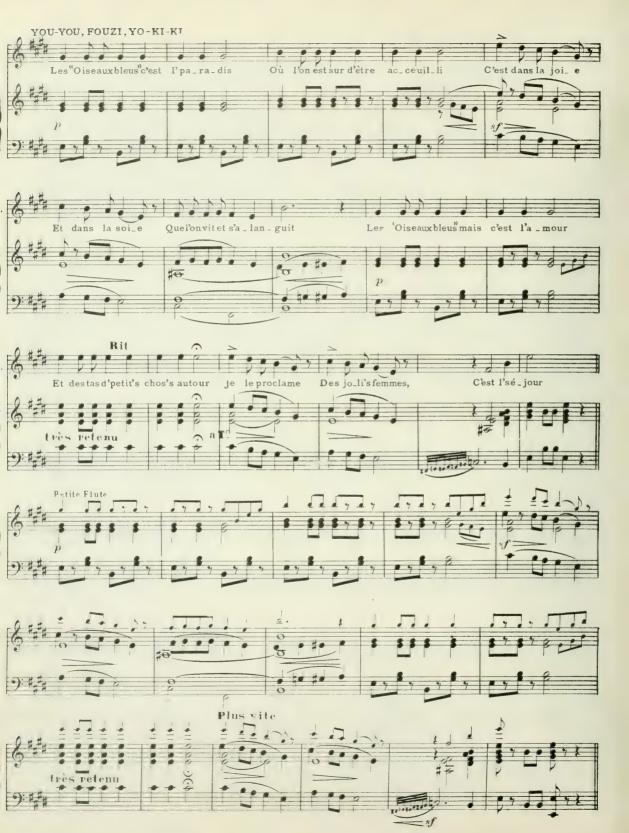
YOU-YOU, FOUZI, YO-KI-KI



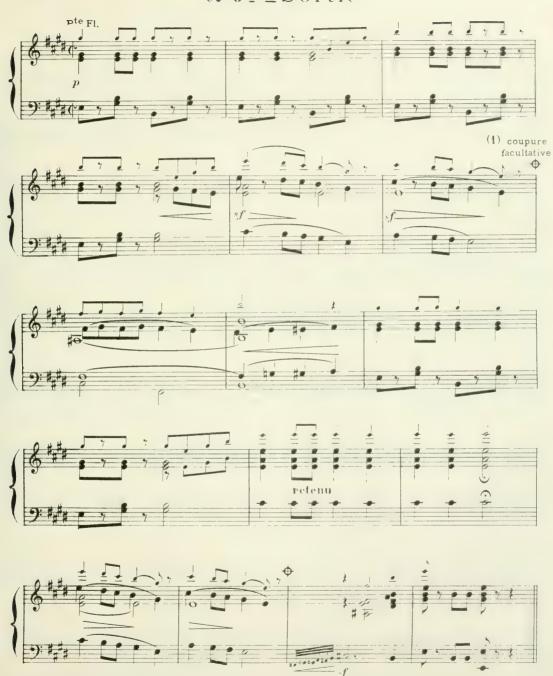




M.L. 9241

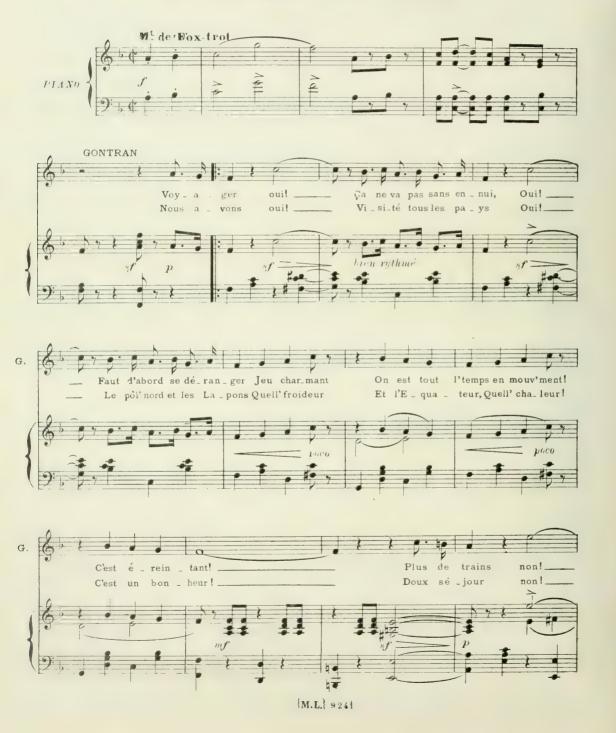


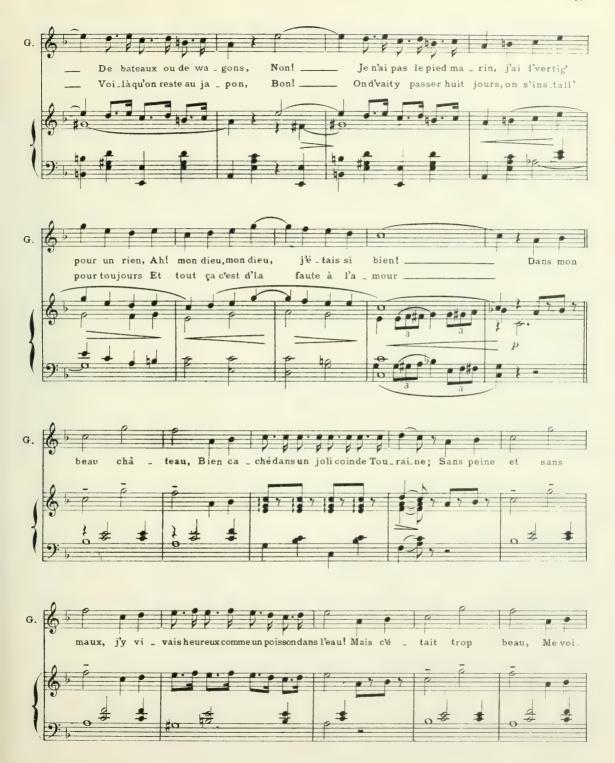
or 6his _ Sortie



M.L. 9211

No 7 _ Couplets de Gontran

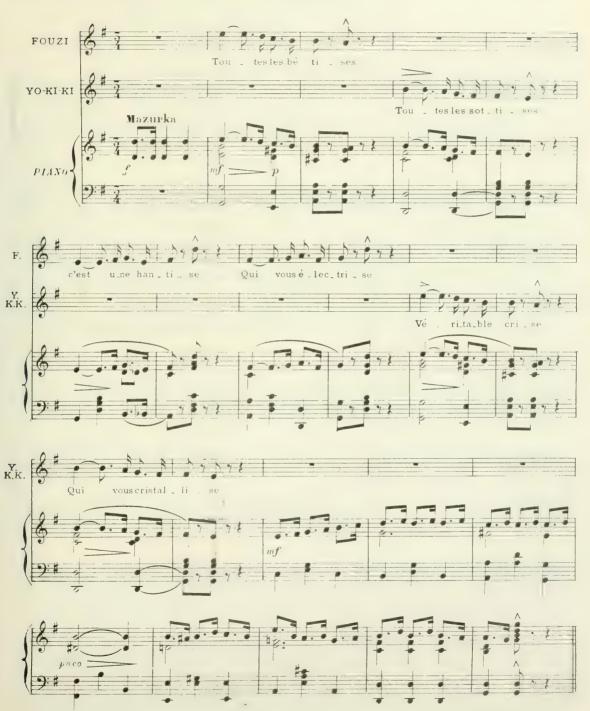




[M.L.] 9244



(Sortie)



44 · 1º Rép: You-You restera pure?
2º Rép: Mais comment donc!

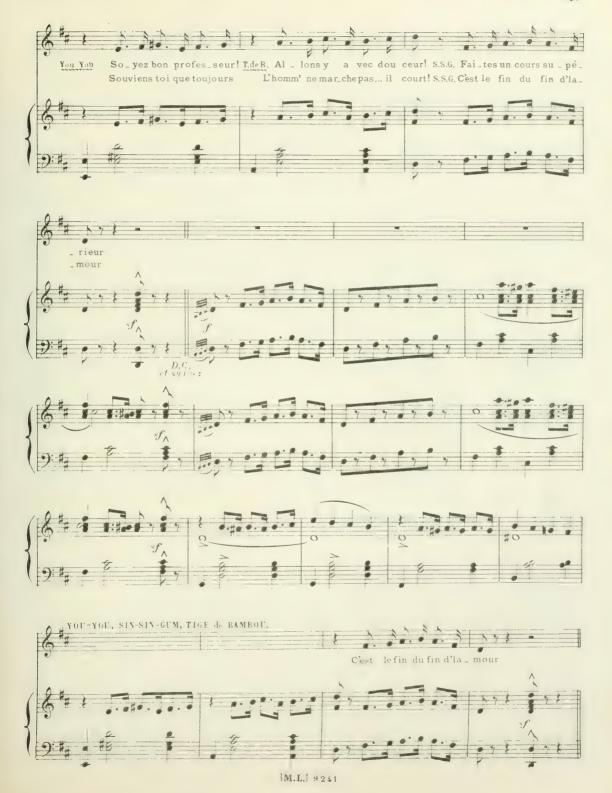
or 9 _ Couplets des conseils

TIGE de BAMBOU, YOU-YOU, SIN-SIN-GUM





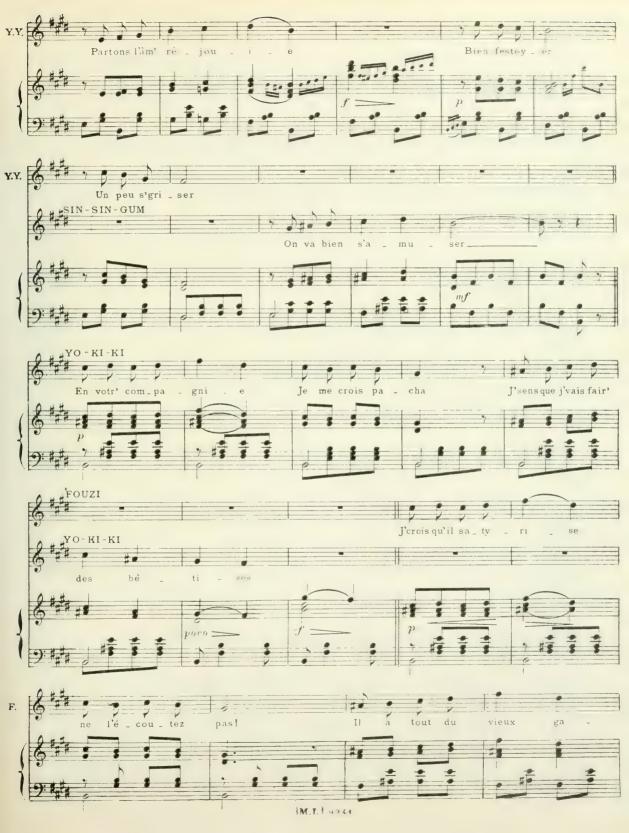




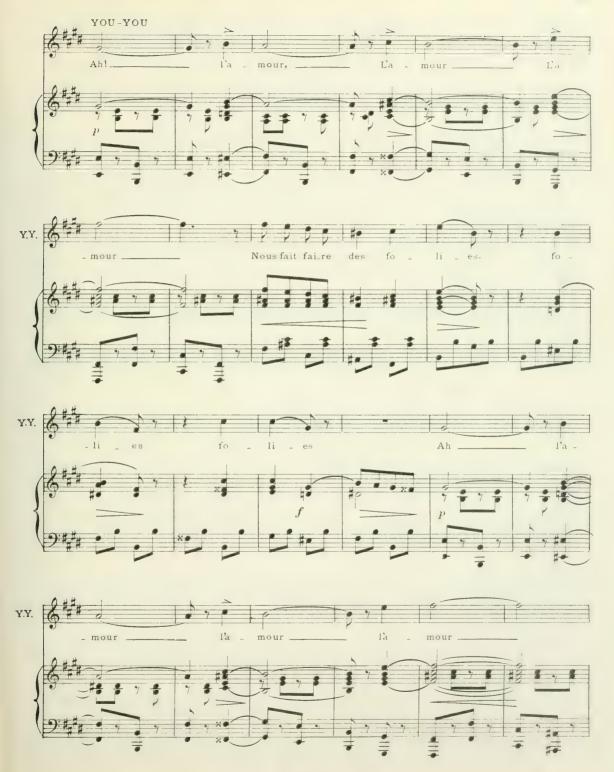
97 10 _ FINAL. Ah l'amour! l'amour!







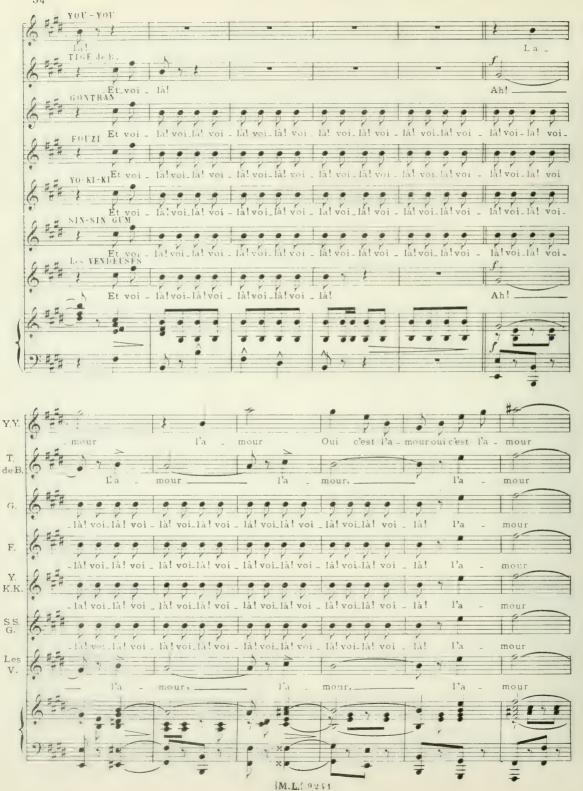


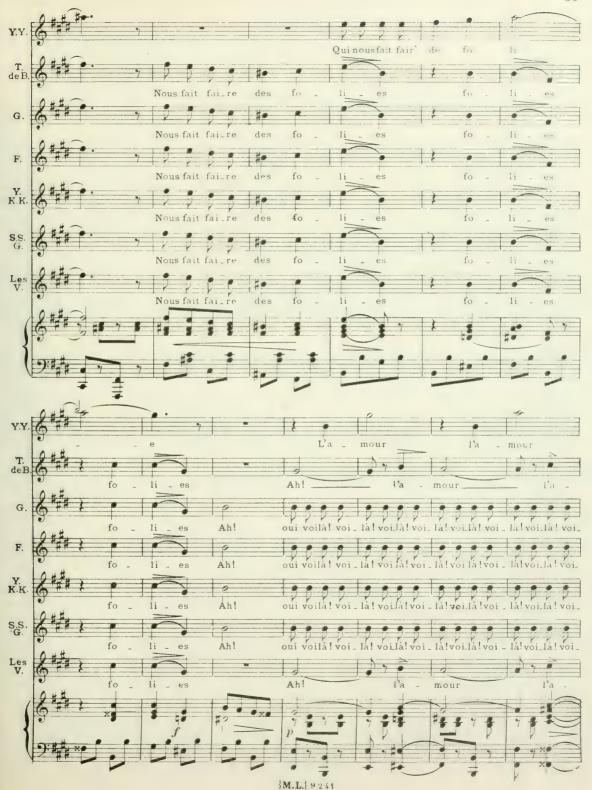


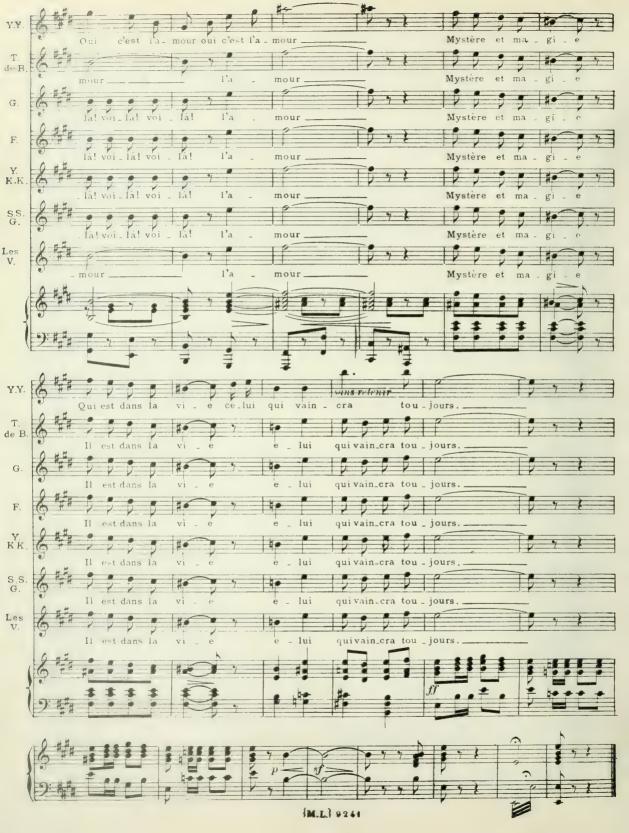
M.L. 9241







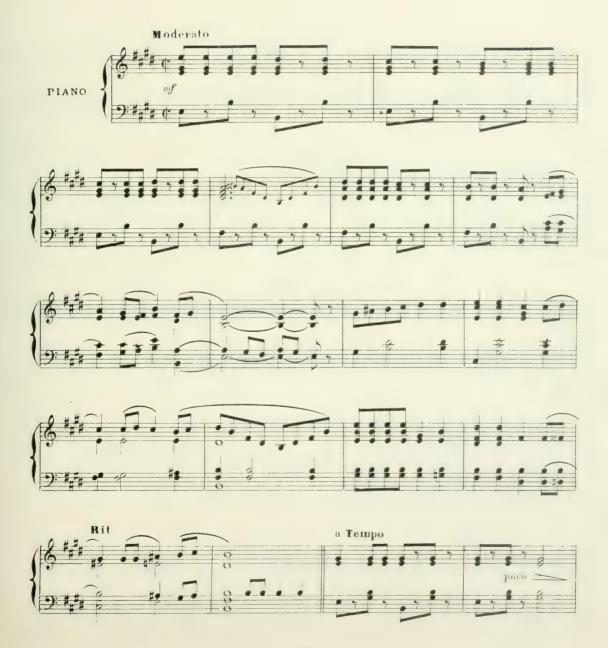




ACTE II

(LES OISEAUX BLEUS)

Entr'acte





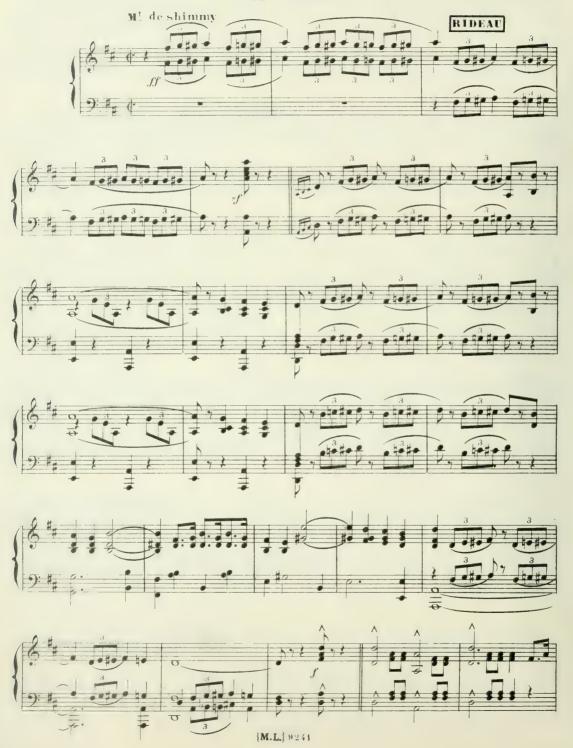
M.L. 4241



M.L. 9 241

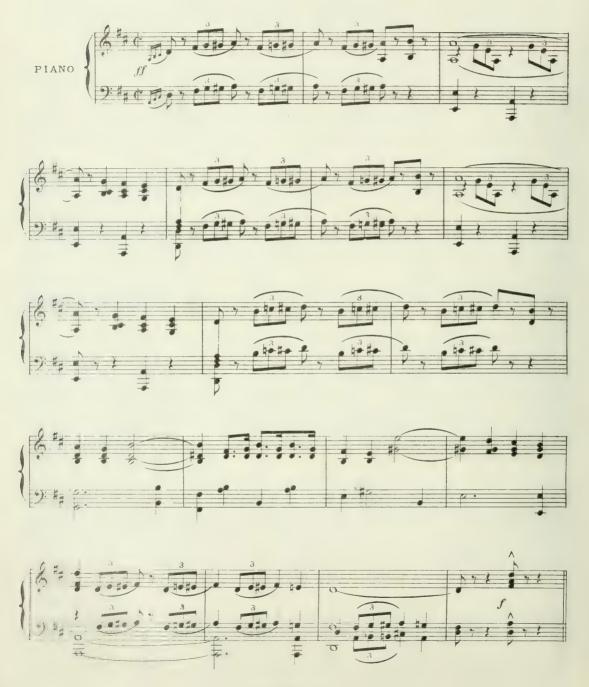
ov_11_Shimmy

LES GEISHAS





π 11 bis Sortie



M.L. 9241

or 12 Dans ma maison d'thé

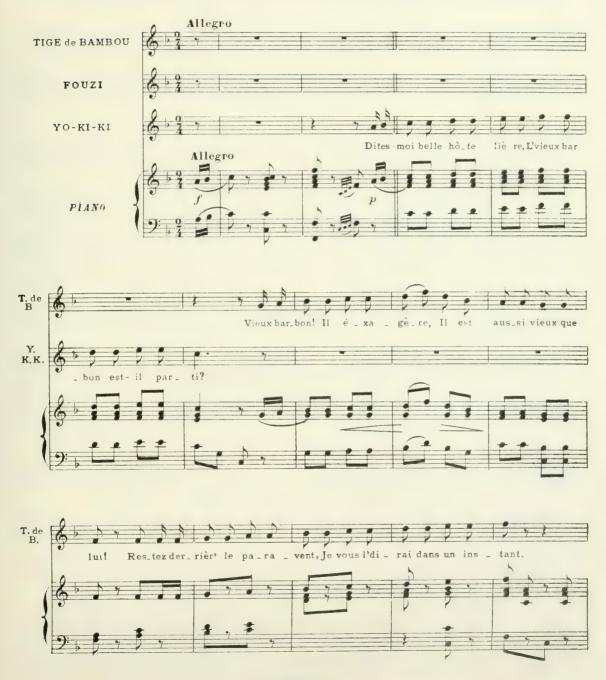


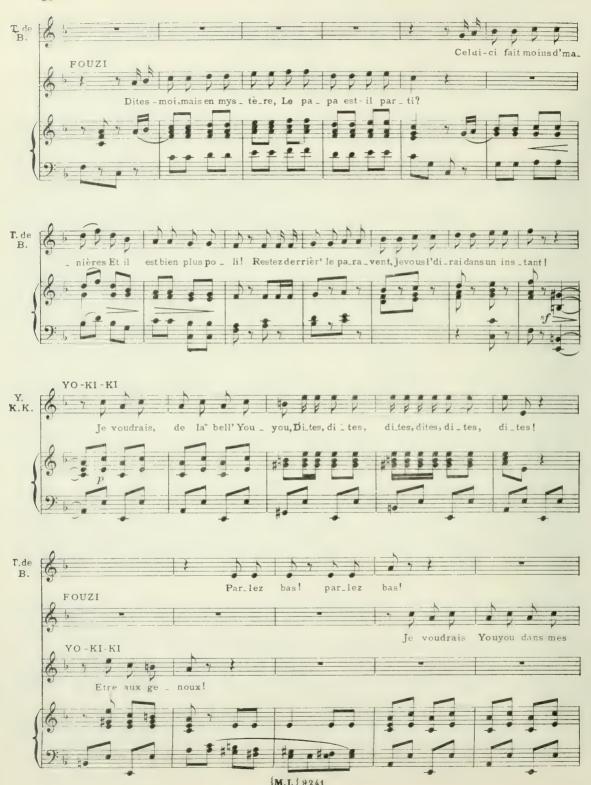
M.L. 9241

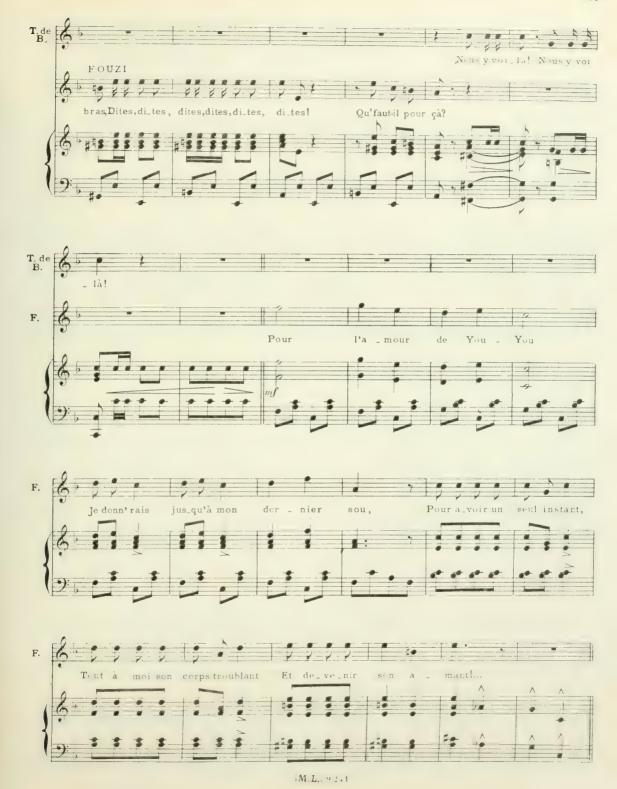


or15_ Pour l'amour de You-You

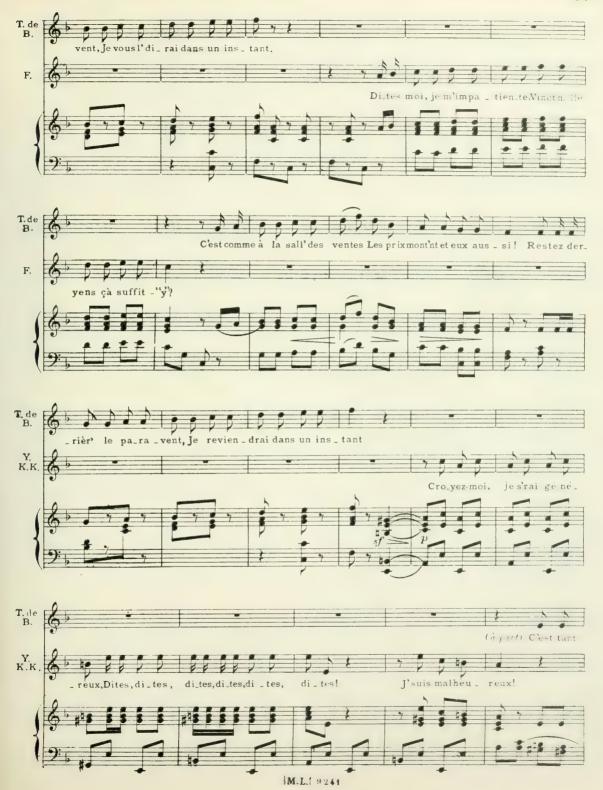
TIGE de BAMBOU, FOUZI, YO-KI-KI



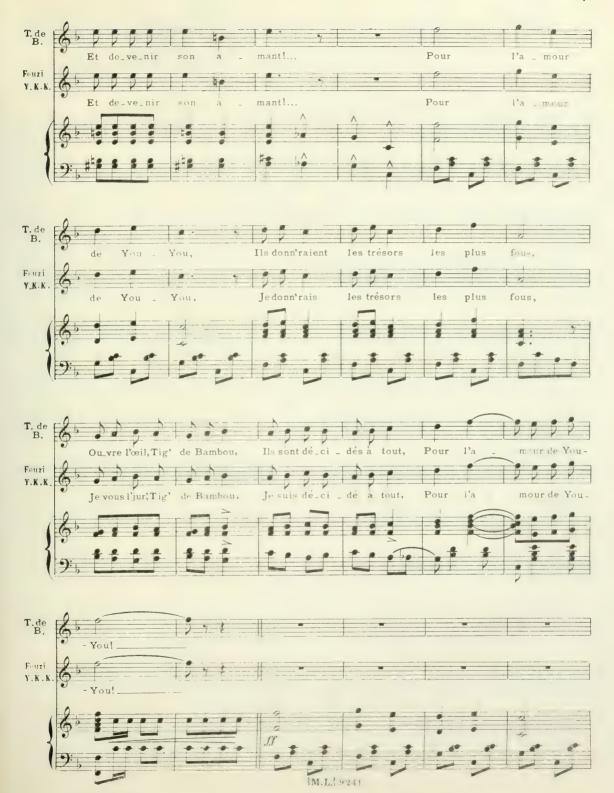


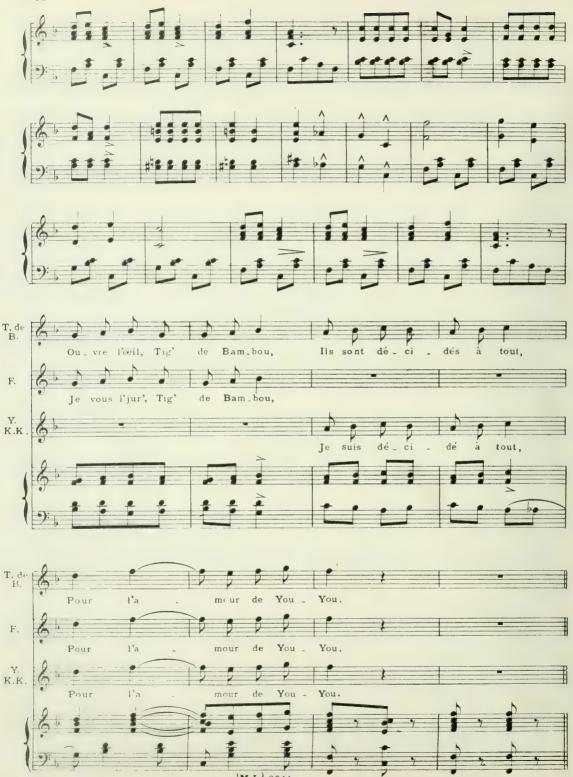






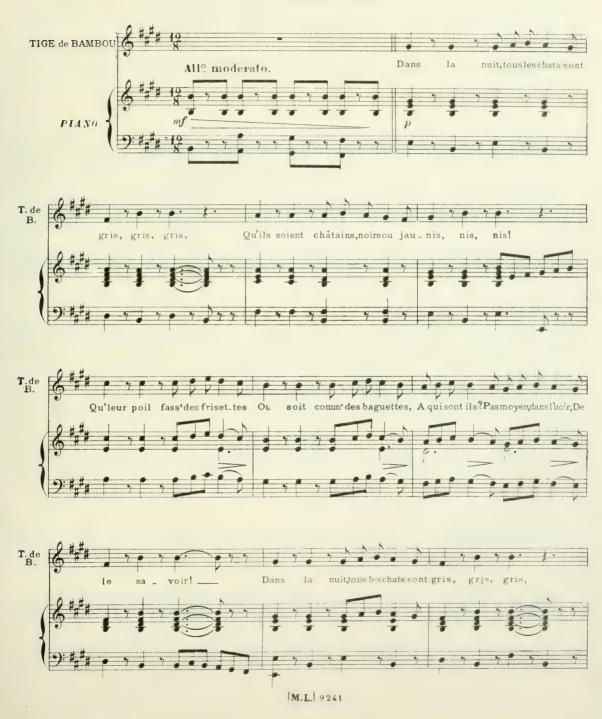






THE Dans la nuit tous les chats sont gris

TIGE de ANBOU





M.L. 4211



M.L. 9241



M.L. 9241

Les GEISHAS



ov 15_Ah! je t'aim'! t'aim'!

DUO BOUFFF

TIGE de BAMBOU GONTRAN



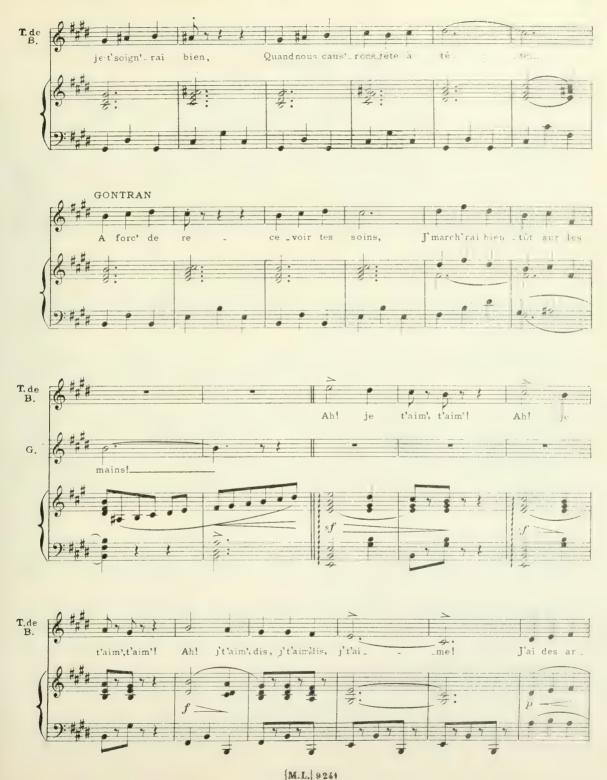


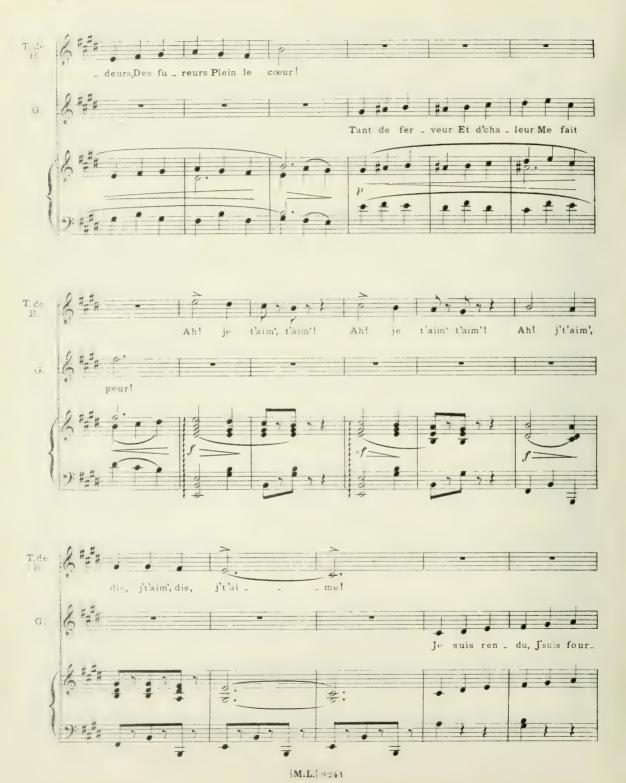


M.L. 9241



M.L. 9241







M.L. 9241



M.L. 9241

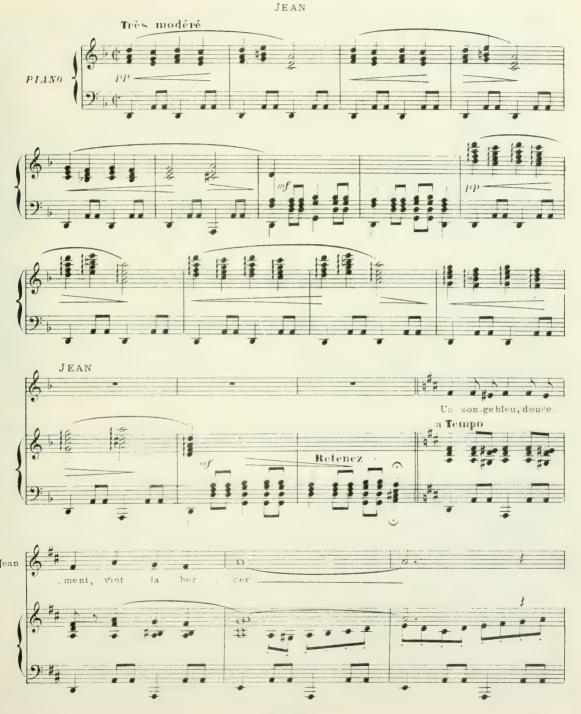


{M.L.} 9241



massage bleu

MELODIE FOX-TROT



M.L. 9211

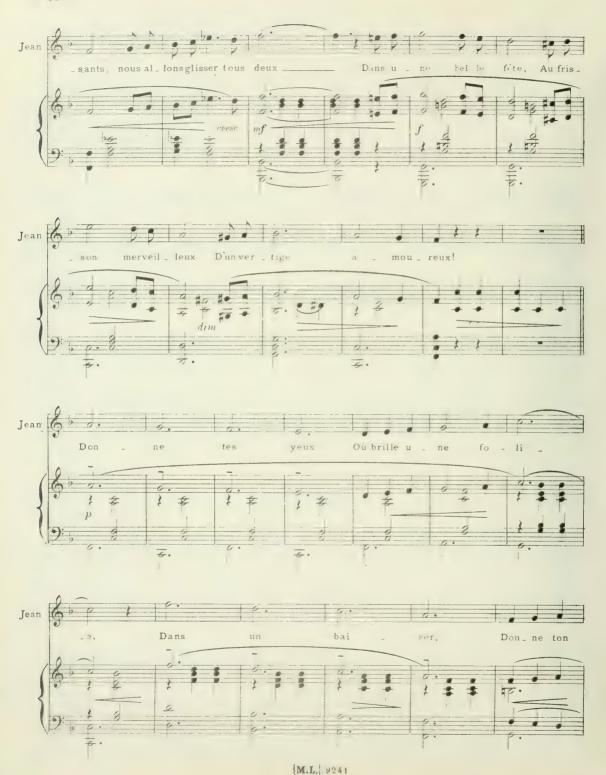




90 10 Ref. Pai le cœur sur les levres.
20 Ref. Regarde moi, You-You.... 37 17_Donne tes yeux





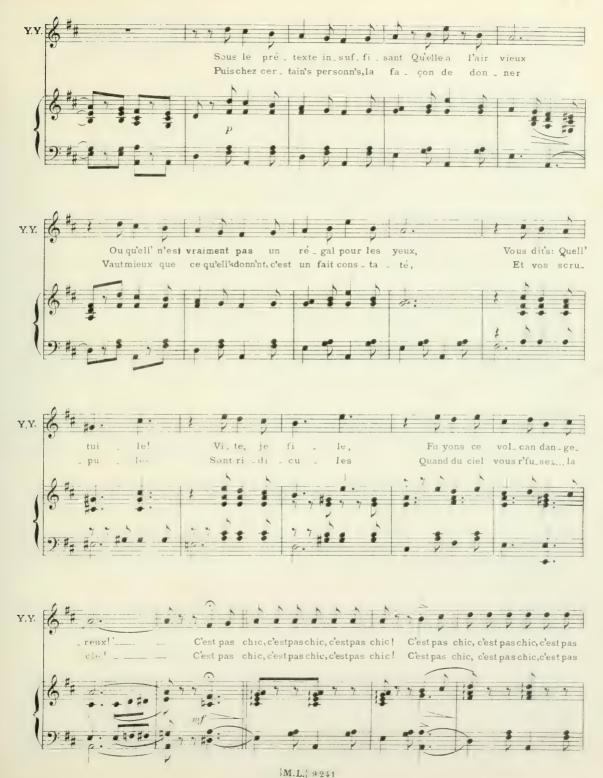




ov 18 _ C'est pas chie!

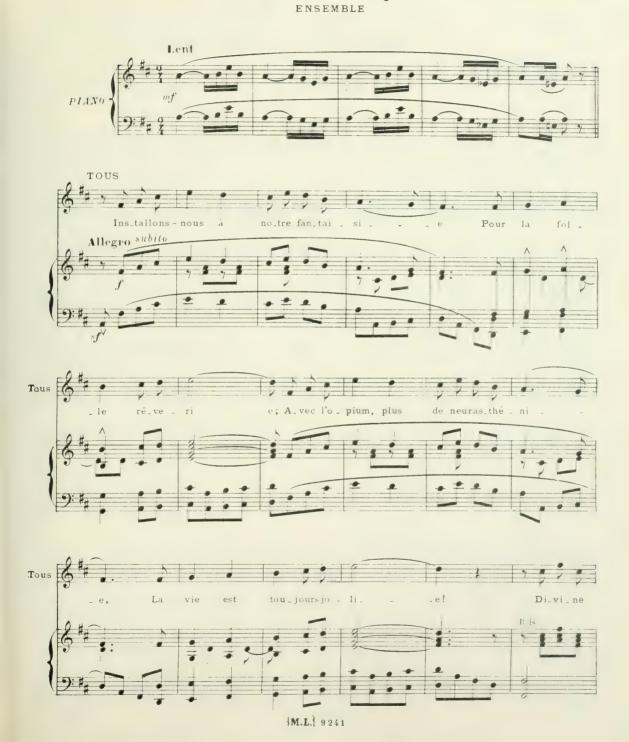
YOU-YOU







n 19_Rêve d'opium





Ballet







M.L. 9241

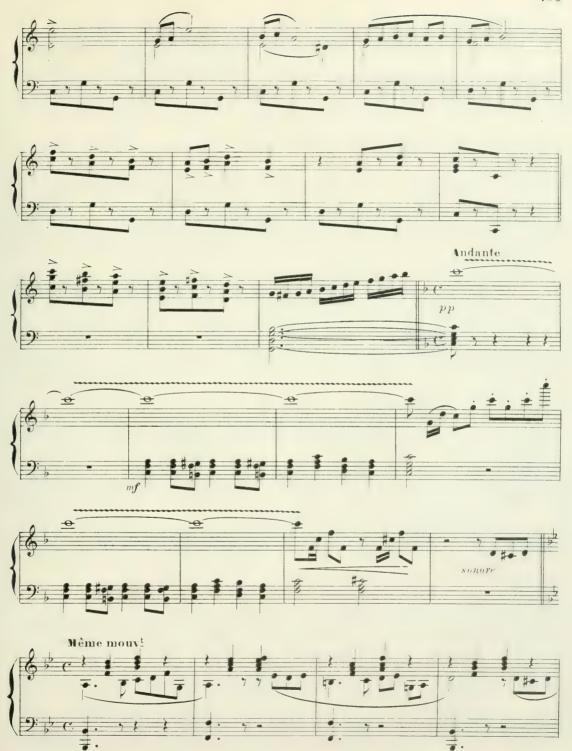


M.L. 9241





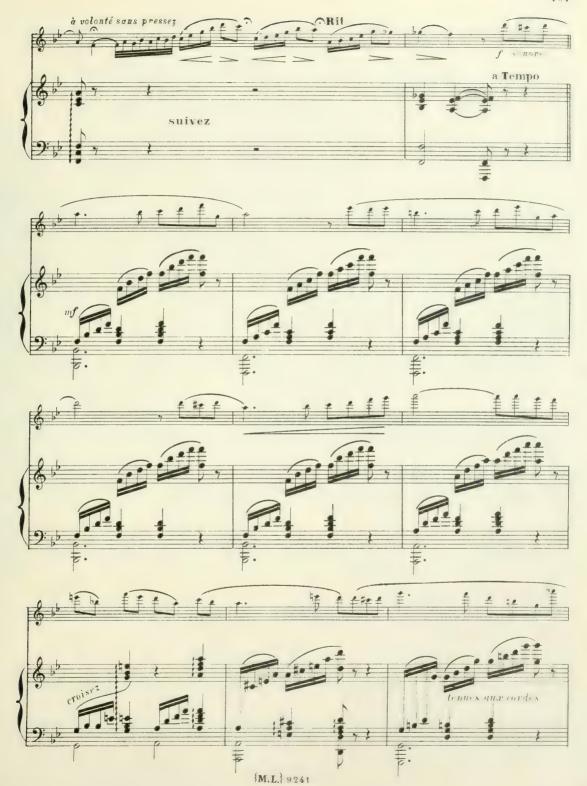
[M.L.] 9241

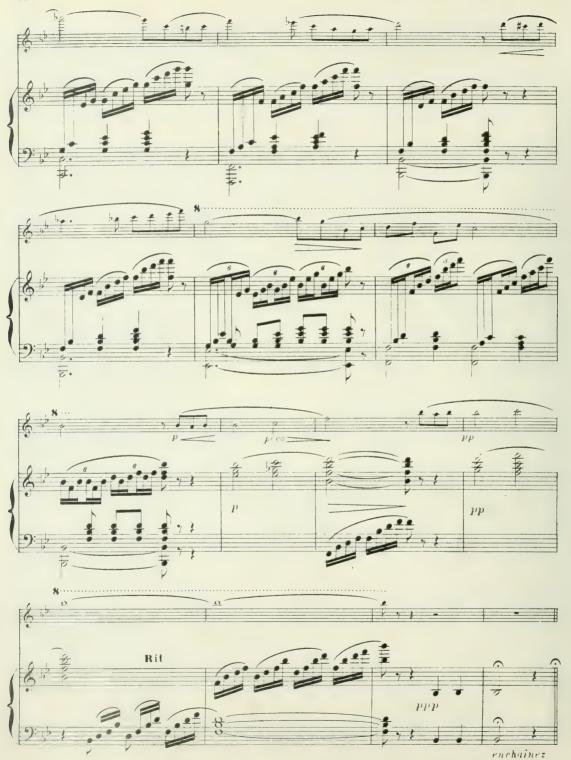


{M.L.} 9241

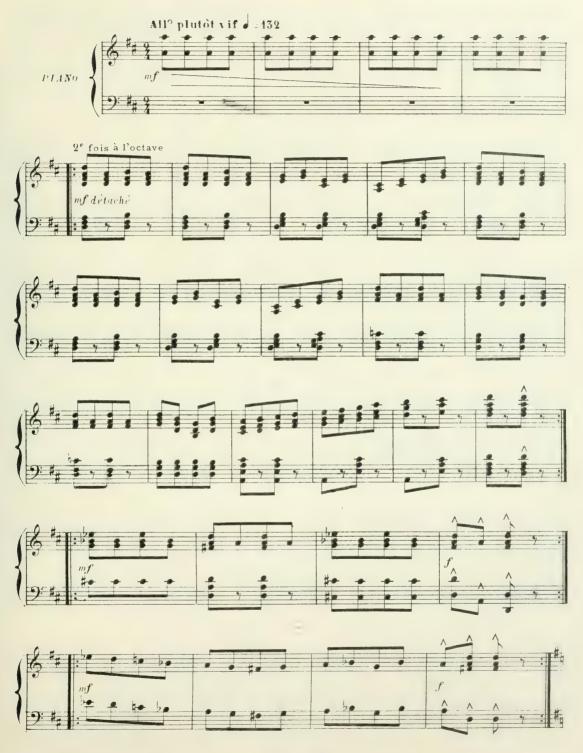


{M.L.} #241



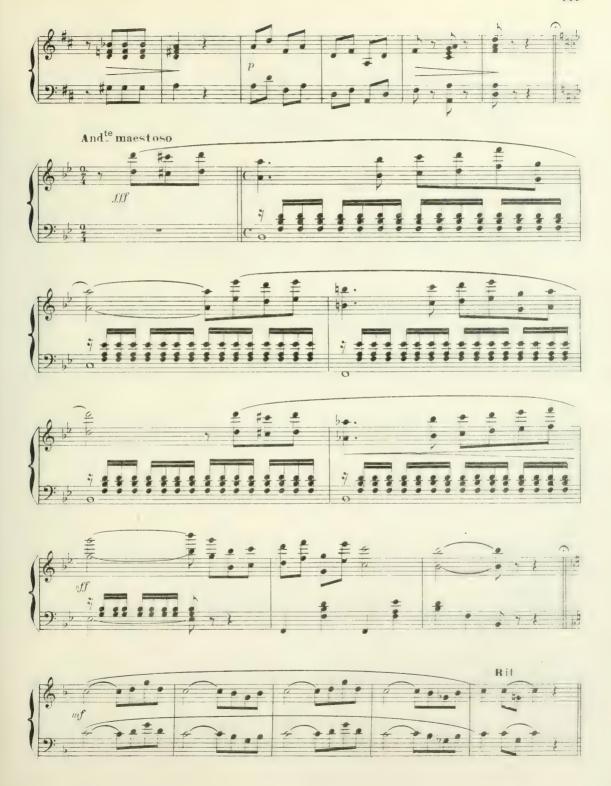


{M.L.} 9241



JM.L. 9241











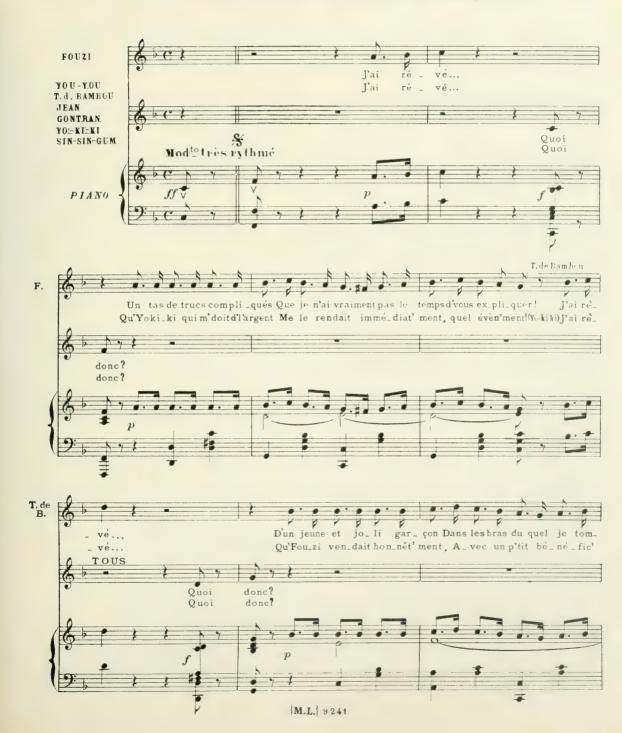


{M.L.} 9241



or 20 L'opium, c'est un petit truc épatant

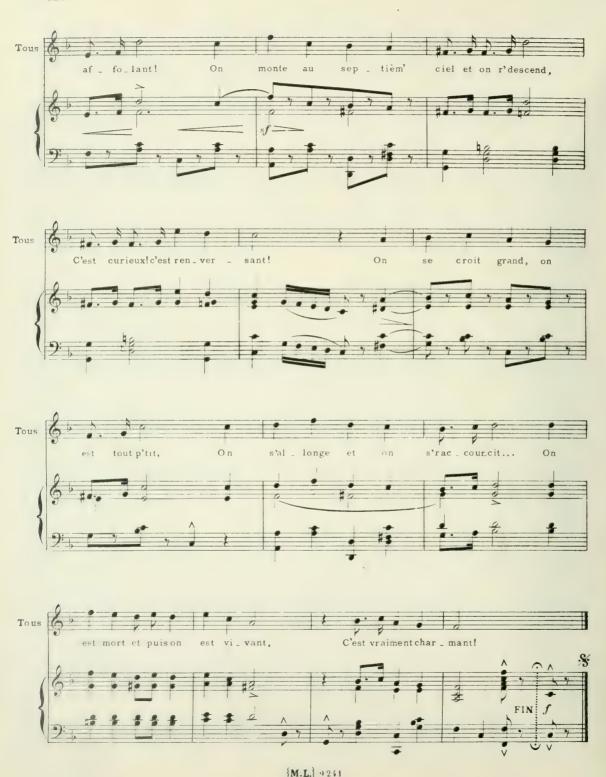
YOU-YOU, T. d. B, JEAN, GONTRAN, SIN-SIN-GUM, FOUZI, YO-KI-KI



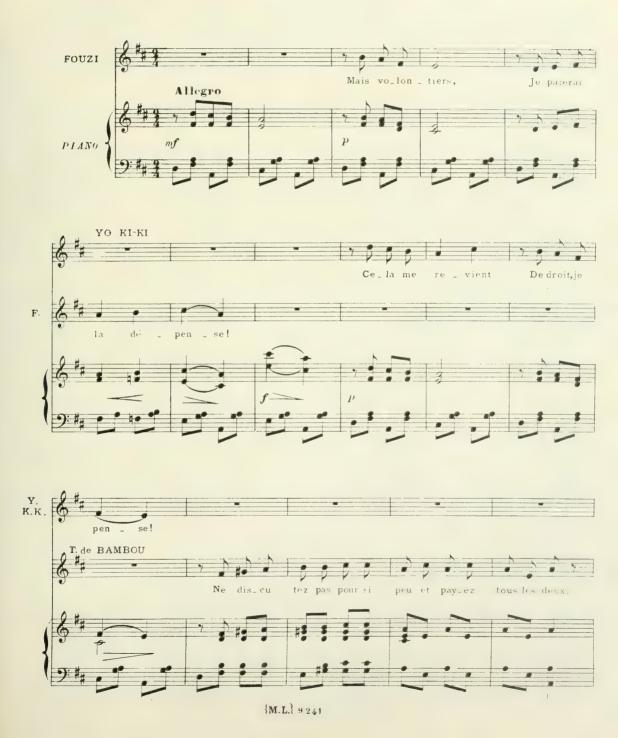




M.L. 9241

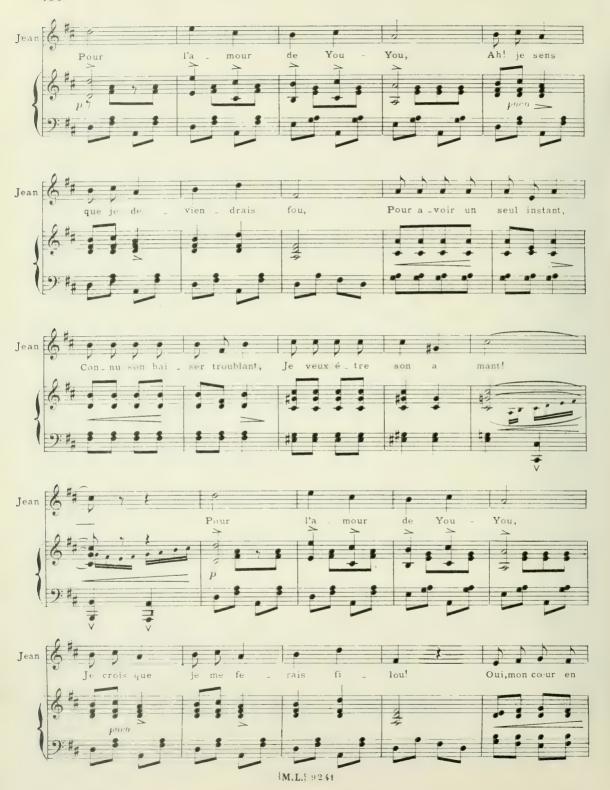


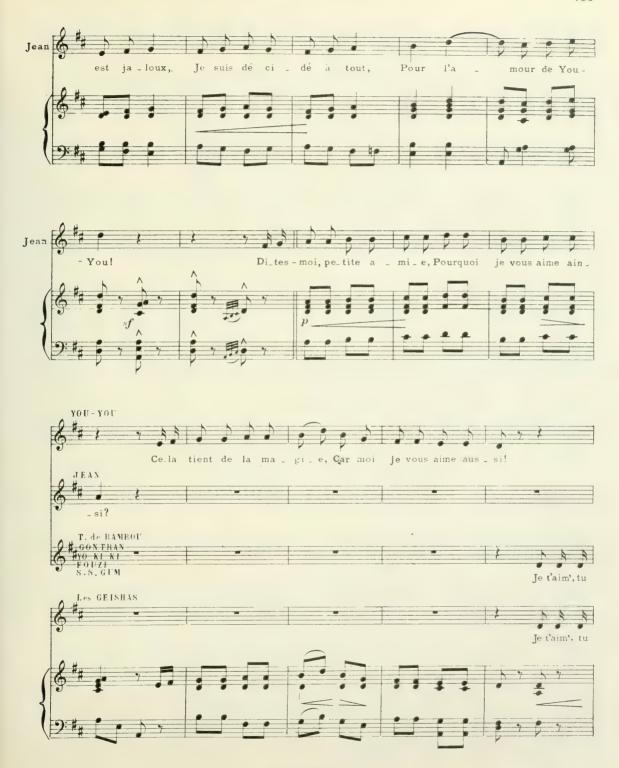
or 21_ Final











[M.L.] 9241

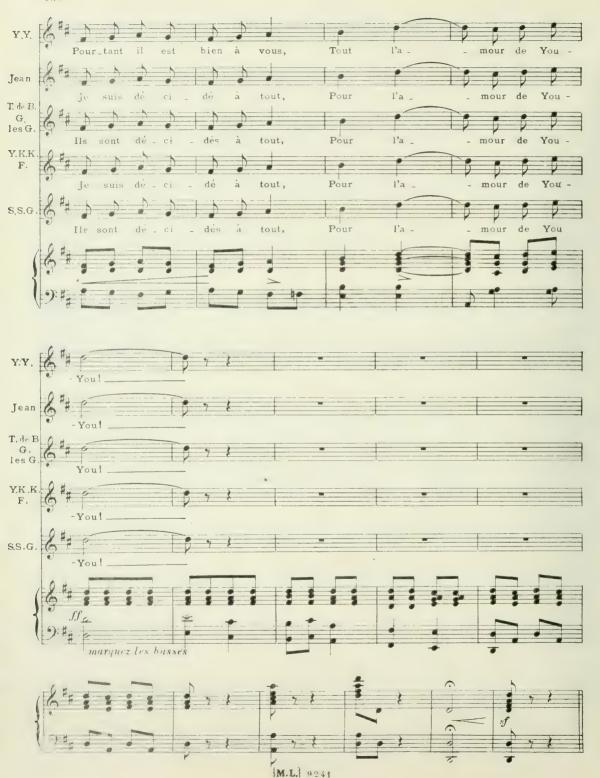






M.L. 9244





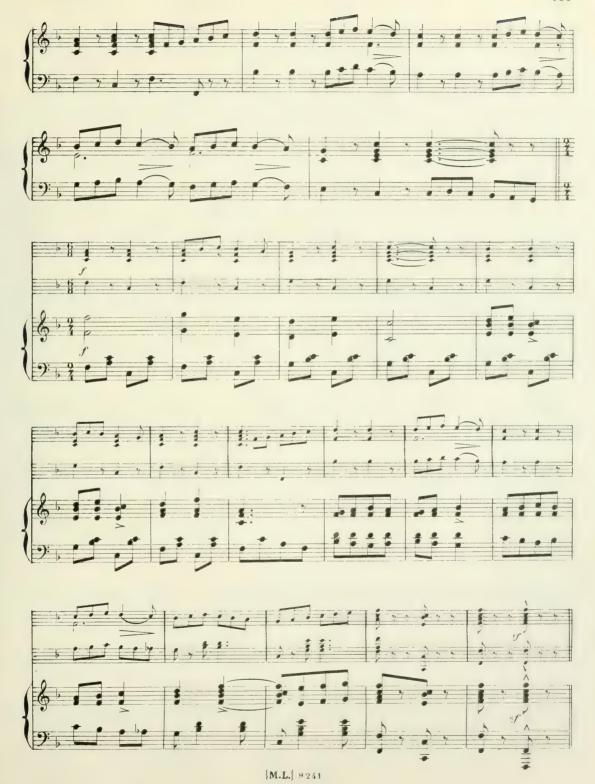
ACTE III

LE JARDIN DES "OISEAUX BLEUS

Entr'acte







man Dans la nuit tous les chats sont gris

ENSEMBLE

LES GEISHAS









- 1º Rip: J'en ai peut être trop bu...
- 20 Reps (Quand Sin Sin Gum prend son accordeon)

or 25 _ Air d'accordéon



2º Rép: à errer dans la nuit qui nous sépare...

ov 24 _ Les mots d'amour

MÉLODIE FOX-TROT

JEAN







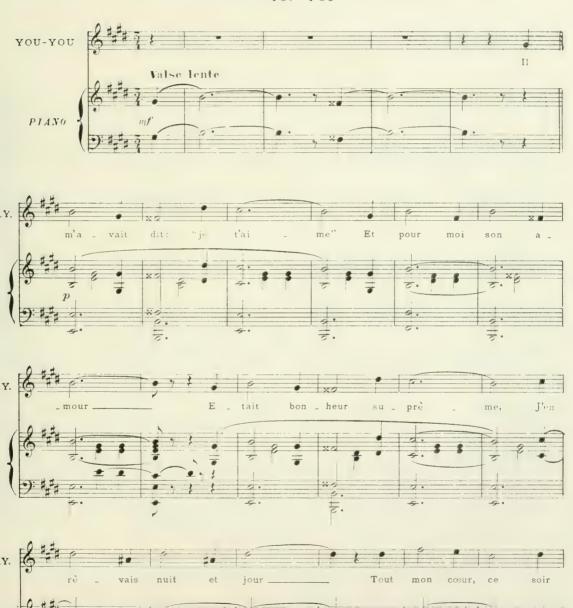


[M.L.] #241

9º Rép: Cherchez un autre polichinelle!

or 25_Il m'avait dit:je t'aime...

MÉLODIE YOU - YOU





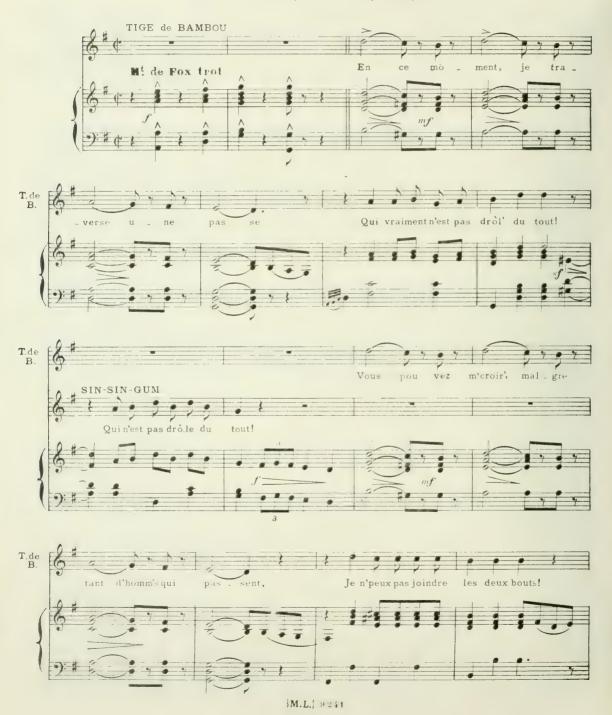


144 12 Rép: Vous devez la vérité à ces malheureux. 2º Rép: Voilà ce qui en est:

or 26 Les affaires sont les affaires.

QUATUOR-BOUFFE

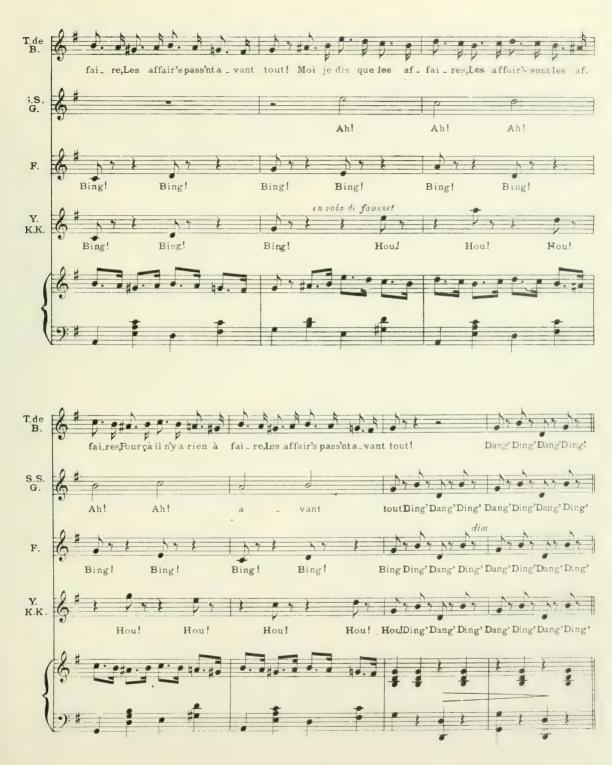
TIGE de BAMBOU, SIN-SIN-GUM, FOUZI, YO-KI-KI.



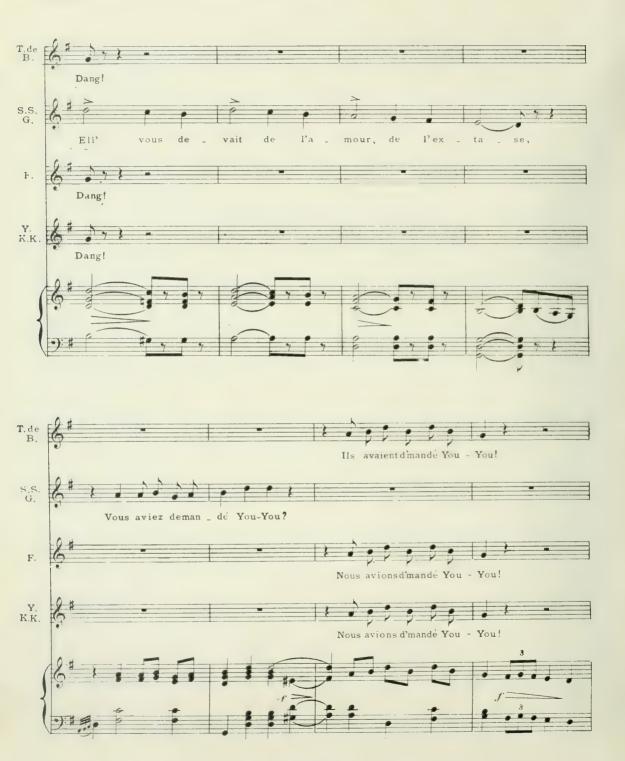




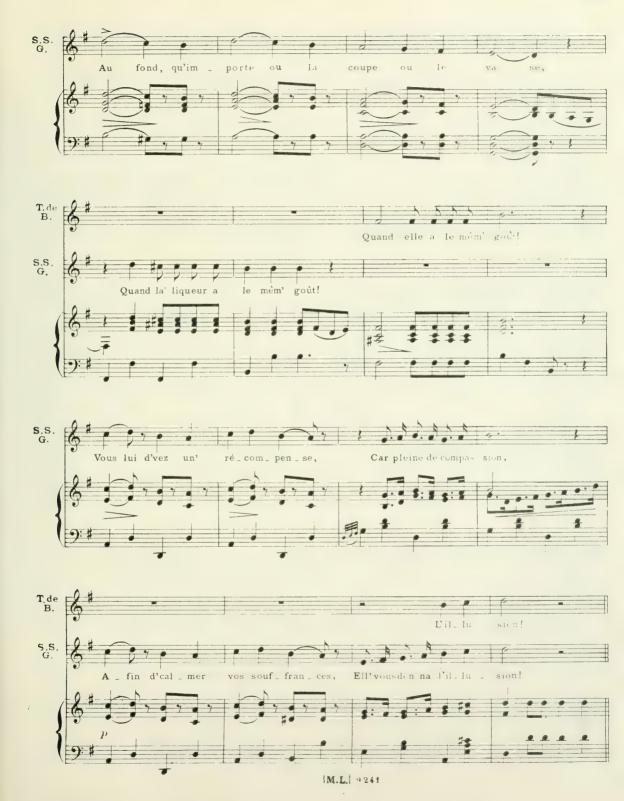
M.L. 9241



M.L. 9241

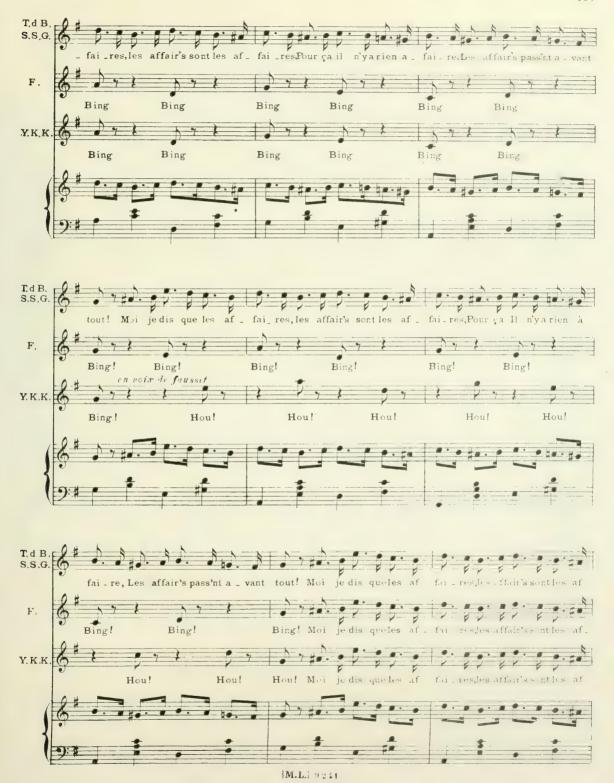


M.L. 9241





3M.L. 9241



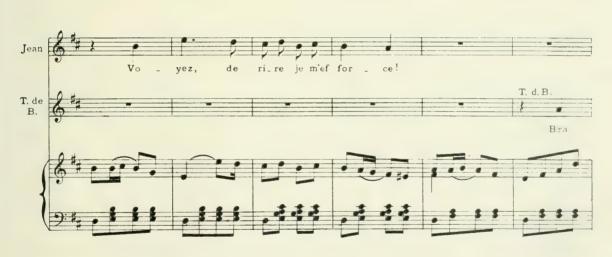


or 27 _ Faut pas s'faire de bil'pour les femmes

ENSEMBLE ET COUPLETS

JEAN TIGE de BAMBOU













M.L. 9241





† Rép: Je vais arranger tout.

2° Rép: J'étais abusé, j'étais jaloux!

m 28_Valse

JEAN, YOU-YOU

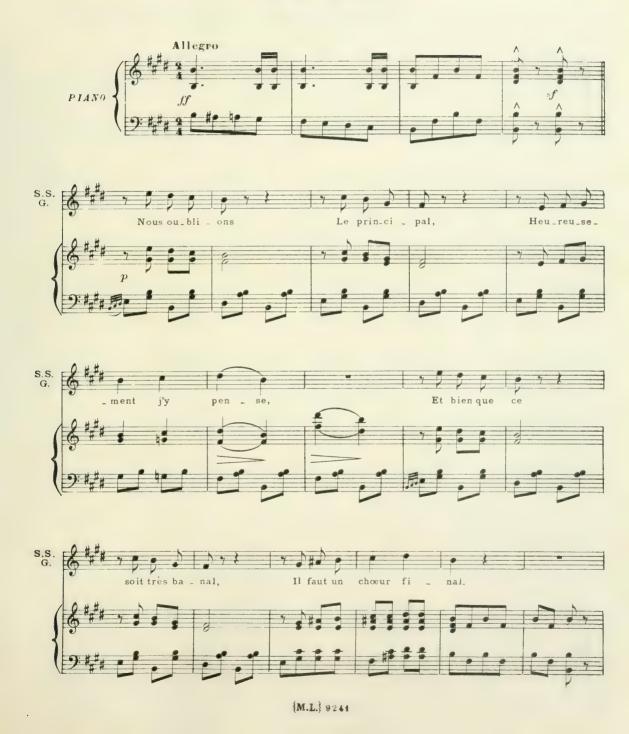


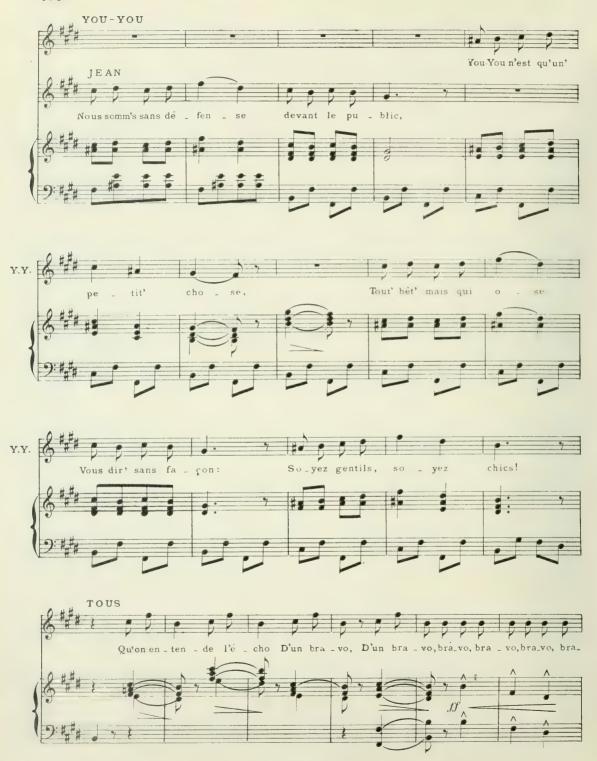






or 29 Final





M.L. 9241







